

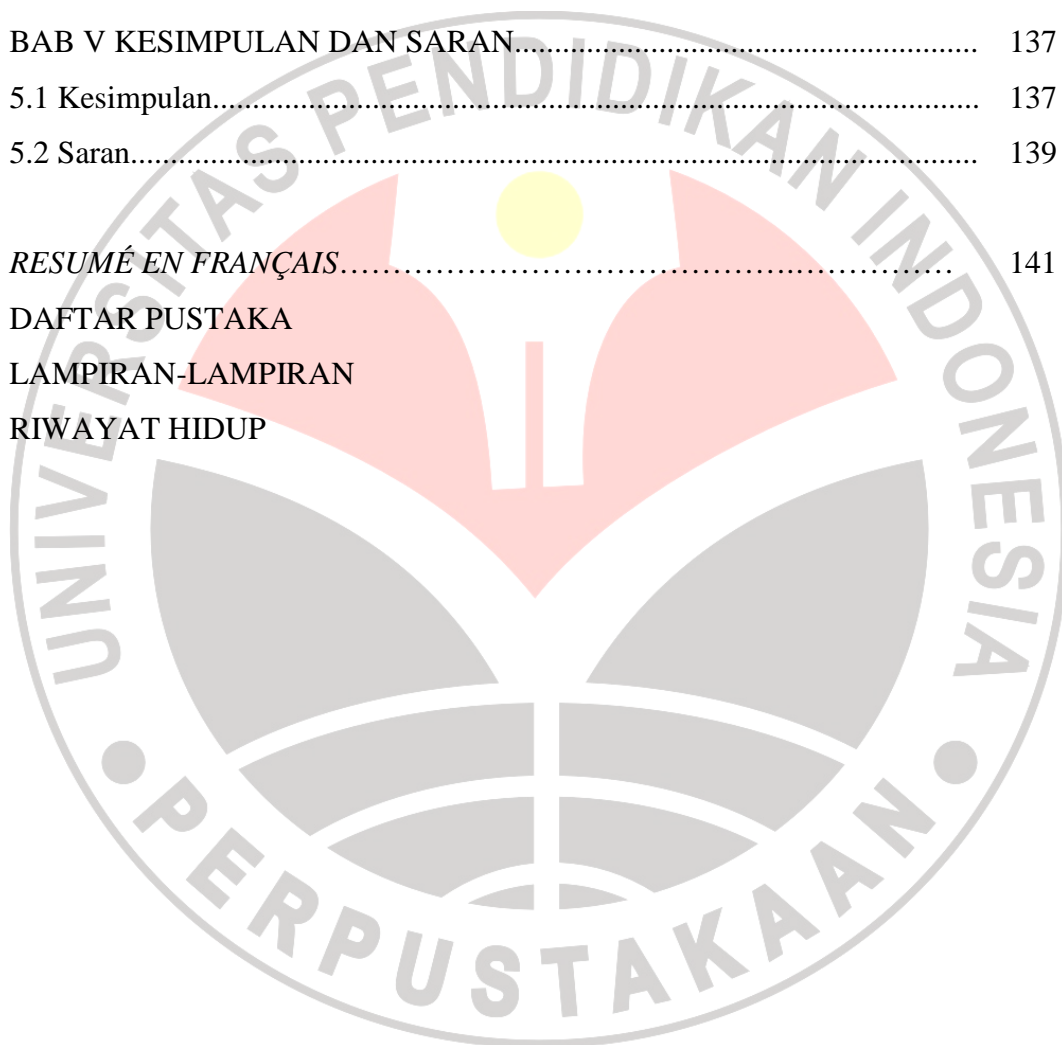
DAFTAR ISI

	Halaman
ABSTRAK.....	i
KATA PENGANTAR.....	ii
DAFTAR ISI.....	vi
DAFTAR TABEL.....	x
DAFTAR LAMPIRAN.....	xi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Rumusan dan Batasan Masalah.....	5
1.2.1 Rumusan Masalah.....	5
1.2.2 Batasan Masalah.....	6
1.3 Tujuan Penelitian.....	6
1.4 Manfaat Penelitian.....	7
1.5 Anggapan Dasar.....	7
1.6 Definisi Operasional	8
BAB II LANDASAN TEORETIS.....	10
2.1 Pengertian dan Batasan Analisis Kesalahan.....	11
2.2 Tujuan dan Metodologi Analisis Kesalahan.....	13
2.3 Klasifikasi Kesalahan Berbahasa.....	13
2.3.1 Taksonomi Kesalahan Kategori Linguistik.....	14
2.3.2 Taksonomi Siasat Permukaan	16
2.3.3 Taksonomi Komparatif.....	19
2.3.4 Taksonomi Efek Komunikatif.....	21
2.4 Tata Bahasa Prancis.....	22
2.5 Konjungsi (<i>La Conjonction</i>).....	23
2.5.1 Konjungsi Koordinatif (<i>La Conjonction de Coordination</i>).....	24
2.5.1.1 Klasifikasi Konjungsi Koordinatif	29

2.5.1.2 Frase Penghubung Koordinatif (<i>Locution Conjonctive De Coordination</i>).....	30
2.5.2 Konjungsi Subordinatif (<i>La Conjonction de Subordination</i>).....	32
2.5.2.1 Definisi dan Fungsi Anak Kalimat (<i>Proposition Subordonnée</i>).....	33
2.5.2.2 Klasifikasi Konjungsi dan Frase Penghubung Subordinatif Penunjuk Keadaan (<i>La conjonction (la locution) de Subordination Circonstancielle</i>).....	38
BAB III METODE PENELITIAN	50
3.1 Metode Penelitian.....	50
3.2 Teknik Penelitian.....	51
3.2.1 Tes.....	51
3.2.2 Angket.....	51
3.2.3 Studi Pustaka.....	52
3.3 Metode dan Teknik Analisis Data.....	52
3.3.1 Metode Analisis Data.....	52
3.3.2 Teknik Analisis Data.....	53
3.4 Tempat dan Waktu Penelitian.....	53
3.5 Populasi dan Sampel.....	53
3.5.1 Populasi.....	53
3.5.2 Sampel.....	54
3.6 Tahapan Penelitian.....	54
3.7 Instrumen Penelitian.....	55
3.7.1 Tes.....	55
3.7.1.1 Rekapitulasi Bahan Tes.....	56
3.7.1.2 Menyusun Tabel Pokok Uji.....	56
3.7.1.3 Menyusun Tabel Perimbangan.....	57
3.7.1.4 Penyusunan Tabel Kisi – Kisi.....	58
3.7.1.5 Teknik Pengolahan Data Tes.....	59

3.7.2 Angket.....	59
3.7.2.1 Kisi-Kisi Instrumen Angket.....	60
3.7.2.2 Teknik Pengolahan Data Angket.....	61
 BAB IV ANALISIS DATA.....	62
4.1 Analisis Data Hasil Tes.....	62
4.1.1 Analisis Kesalahan Penggunaan Konjungsi Koordinatif Bentuk Jawaban Panjang Objektif	62
4.1.2 Analisis Kesalahan Penggunaan Konjungsi Subordinatif Bentuk Soal Pilihan Ganda.....	73
4.1.3 Analisis Kesalahan Penggunaan Konjungsi Subordinatif Bentuk Soal Jawaban Singkat.....	78
4.1.4 Analisis Kesalahan Penggunaan Konjungsi Koordinatif dan Konjungsi Subordinatif Bentuk Uraian Terbatas.....	88
4.1.5 Analisis Kesalahan Penggunaan Konjungsi Koordinatif dan Konjungsi Subordinatif Bentuk Soal Jawaban Singkat.....	93
4.2 Analisis Hasil Tes.....	102
4.3 Hasil Penelitian Tes.....	108
4.4 Analisis Data Angket.....	117
4.4.1 Penggunaan Media Pembelajaran.....	117
4.4.2 Cara Belajar Mahasiswa Di Luar Perkuliahan.....	118
4.4.3 Keterpahaman Mahasiswa Terhadap Materi Konjungsi.....	119
4.4.3.1 Pemahaman Mahasiswa Terhadap Materi Konjungsi Koordinatif.....	121
4.4.3.2 Pemahaman Mahasiswa Terhadap Materi Konjungsi Subordinatif.....	124
4.4.4 Kesalahan Yang Dilakukan Mahasiswa.....	126
4.4.5 Faktor-faktor Penyebab Kesalahan Yang Dilakukan Mahasiswa....	127

4.4.6 Usaha yang Dilakukan Mahasiswa Untuk Mengurangi Kesalahan.....	127
4.4.6.1 Upaya Mahasiswa Bertanya Pada Dosen.....	128
4.4.6.2 Upaya Mahasiswa Berdiskusi Dengan Teman.....	128
4.4.6.3 Upaya Mahasiswa Mencari Sumber Belajar Lain.....	129
4.4.7 Penjelasan Dosen Di Kelas.....	130
4.5 Hasil Penelitian Angket.....	133
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN.....	137
5.1 Kesimpulan.....	137
5.2 Saran.....	139
<i>RESUMÉ EN FRANÇAIS</i>	141
DAFTAR PUSTAKA	
LAMPIRAN-LAMPIRAN	
RIWAYAT HIDUP	



DAFTAR TABEL

	Halaman
Tabel 3.1 Rekapitulasi Bahan Tes.....	55
Tabel 3.2 Tabel Pokok Uji.....	56
Tabel 3.3 Tabel Perimbangan Tes.....	56
Tabel 3.4 Kisi – Kisi Tes.....	59
Tabel 3.5 Kisi-kisi Instrumen Angket.....	62
Tabel 4.1 Soal Nomor 1 bagian I.....	63
Tabel 4.2 Soal Nomor 2 bagian I.....	63
Tabel 4.3 Soal Nomor 3 bagian I.....	64
Tabel 4.4 Soal Nomor 4 bagian I.....	65
Tabel 4.5 Soal Nomor 5 bagian I.....	65
Tabel 4.6 Soal Nomor 6 bagian I.....	66
Tabel 4.7 Soal Nomor 7 bagian I.....	67
Tabel 4.8 Soal Nomor 8 bagian I.....	68
Tabel 4.9 Soal Nomor 9 bagian I.....	68
Tabel 4.10 Soal Nomor 10 bagian I.....	69
Tabel 4.11 Soal Nomor 11 bagian I.....	70
Tabel 4.12 Soal Nomor 12 bagian I.....	70
Tabel 4.13 Soal Nomor 13 bagian I.....	71
Tabel 4.14 Soal Nomor 14 bagian I.....	72
Tabel 4.15 Soal Nomor 15 bagian I.....	73
Tabel 4.16 Soal Nomor 1 bagian II.....	74
Tabel 4.17 Soal Nomor 2 bagian II.....	74
Tabel 4.18 Soal Nomor 3 bagian II.....	75
Tabel 4.19 Soal Nomor 4 bagian II.....	76
Tabel 4.20 Soal Nomor 5 bagian II.....	77
Tabel 4.21 Soal Nomor 1 bagian III.....	78
Tabel 4.22 Soal Nomor 2 bagian III.....	79
Tabel 4.23 Soal Nomor 3 bagian III.....	80
Tabel 4.24 Soal Nomor 4 bagian III.....	81

Tabel 4.25 Soal Nomor 5 bagian III.....	82
Tabel 4.26 Soal Nomor 6 bagian III.....	83
Tabel 4.27 Soal Nomor 7 bagian III.....	84
Tabel 4.28 Soal Nomor 8 bagian III.....	85
Tabel 4.29 Soal Nomor 9 bagian III.....	86
Tabel 4.30 Soal Nomor 10 bagian III.....	87
Tabel 4.31 Soal Nomor 1 bagian IV.....	89
Tabel 4.32 Soal Nomor 2 bagian IV.....	90
Tabel 4.33 Soal Nomor 3 bagian IV.....	91
Tabel 4.34 Soal Nomor 4 bagian IV.....	91
Tabel 4.35 Soal Nomor 5 bagian IV.....	92
Tabel 4.36 Soal Nomor 1 bagian V.....	94
Tabel 4.37 Soal Nomor 2 bagian V.....	94
Tabel 4.38 Soal Nomor 3 bagian V.....	95
Tabel 4.39 Soal Nomor 4 bagian V.....	96
Tabel 4.40 Soal Nomor 5 bagian V.....	97
Tabel 4.41 Soal Nomor 6 bagian V.....	98
Tabel 4.42 Soal Nomor 7 bagian V.....	99
Tabel 4.43 Soal Nomor 8 bagian V.....	100
Tabel 4.44 Soal Nomor 9 bagian V.....	101
Tabel 4.45 Soal Nomor 10 bagian V.....	101
Tabel 4.46 Skor Hasil Tes Mahasiswa.....	103
Tabel 4.47 Distribusi Frekuensi Skor Hasil Tes.....	104
Tabel 4.48 Distribusi Frekuensi Kumulatif Hasil Tes	105
Tabel 4.49 Tabel Perhitungan X_{act}	107
Tabel 4.50 Rentang Nilai.....	110
Tabel 4.51 Jumlah Mahasiswa berdasarkan Skala Penilaian.....	110
Tabel 4.52 Jumlah Kesalahan Penggunaan Konjungsi Yang dilakukan Mahasiswa.....	112
Tabel 4.53 Penggunaan Media Pembelajaran.....	119
Tabel 4.54 Jenis Media Pembelajaran.....	120
Tabel 4.55 Kualitas Belajar Mahasiswa Di Luar Perkuliahan.....	120

Tabel 4.56 Cara Belajar Mahasiswa Di Luar Perkuliahan.....	121
Tabel 4.57 Pemahaman Mahasiswa Terhadap Materi Konjungsi.....	121
Tabel 4.58 Pemahaman Mahasiswa Terhadap Materi Konjungsi Koordinatif.....	122
Tabel 4.59 Klasifikasi Jenis Konjungsi Koordinatif Berdasarkan Pendapat Mahasiswa	123
Tabel 4.60 Jenis Konjungsi Koordinatif Yang Kurang Dipahami Mahasiswa.....	124
Tabel 4.61 Pemahaman Mahasiswa Terhadap Materi Konjungsi Subordinatif Penunjuk Keadaan.....	124
Tabel 4.62 Klasifikasi Jenis Konjungsi Subordinatif Berdasarkan Pendapat Mahasiswa.....	125
Tabel 4.63 Jenis Konjungsi Subordinatif Penunjuk Keadaan Yang Kurang Dipahami Mahasiswa.....	126
Tabel 4.64 Klasifikasi Mahasiswa Terhadap Jenis Konjungsi.....	127
Tabel 4.65 Tingkat Kesalahan Mahasiswa	128
Tabel 4.66 Jenis Kesalahan Yang Dilakukan Mahasiswa.....	128
Tabel 4.67 Faktor-faktor Penyebab Kesalahan Yang Dilakukan Mahasiswa.....	129
Tabel 4.68 Usaha Mahasiswa Bertanya Pada Dosen	130
Tabel 4.69 Usaha Mahasiswa Berdiskusi Dengan Teman	131
Tabel 4.70 Usaha Mahasiswa Mencari Sumber Belajar Lain.....	131
Tabel 4.71 Deskripsi Penjelasan Dosen Di Kelas.....	132
Tabel 4.72 Saran-saran Mahasiswa Untuk Pengajaran Konjungsi.....	133

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Surat Keputusan Dekan FPBS UPI tentang

Pengesahan Perubahan Judul Skripsi

Lampiran 2 Surat Permohonan Kesediaan Memberikan Penilaian

Lampiran 3 Pernyataan Tenaga Ahli Penimbang

Lampiran 4 Instrumen Penelitian

